桃園市政府地方稅務局 Taoyuan City Government Department of Taxation

使用牌照稅身心障礙者免稅申請書 Application Form for Vehicle License Tax Exemption for Persons with Disabilities

鄉鎮 Township, Town

市	區	City, District	流水號 Serial Number:	申請日期 Application Date:						
申請人 (車主) A _I			pplicant (Vehicle Owner)	身心障礙者	isabilities					
		名(簽名或蓋章) Name ignature or Seal)		姓名 Name						
身分證統一編號 National Identification Number 出生日期 Date of Birth 電話 Telephone Number				身分證統一編號 National Identification Number						
				出生日期 Date of Birth						
				後續(重新)鑑定 日期 Date of Subsequent (Re-)evaluation						
Relati Owner		計身心障礙者之稱謂 tionship of Vehicle to the Persons with Disabilities 車籍地址 Vehicle	車 牌 號 碼 Vehicle License Plate Number		排氣量或馬力數 Engine Displacement or Horsepower					
Vehicle Owner	車主	Registration Address 戶籍地址 Household Registration Address	□同車籍地址 Same as Vehicl							
		□住居所 Residence Address □就業處所 Place of Employment	□同車籍地址 Same as Vehicle Registration Address □同戶籍地址 Same as Household Registration Address							
身心障礙者戶籍地 Persons with Disabilities Household Registration Address			□同車主户籍地址 Same as Vehicle Owner's Household Registration Address							
放棄原免稅車輛車號 Abandon Previous Tax-Exempt Vehicle License Plate Number			※車主不同需附免稅車輛異動申請書 If the vehicle owner is different, a Tax-Exempt Vehicle Change Application Form must be attached.							
F	申請免稅事由 Reason for Tax Exemption Application		□身心障礙者所有並供本人使用之車輛。Vehicle owned and used by persons with disabilities □身心障礙者有駕照無車輛,得以配偶或同一戶籍二親等以內親屬所有之車輛。 If the persons with disabilities have a driver's license but do not own a vehicle, they can use a vehicle owned by their spouse or a relative within the second degree of kinship from the same household registration. □供無駕駛執照之身心障礙者使用,其□配偶□同一戶籍二親等以內親屬□同一戶籍法院選定監護人或輔助人所有之車輛。For use by a persons with disabilities who does not have a driver's license, the vehicle is owned by their □spouse, □relative within the second degree of kinship from the same household registration, □guardian or assistant designated by the court from the same household registration.							
	Att	附免稅證明文件 ach tax exemption	身心障礙證明 Disability Certi		-					

申請退還溢繳稅款 Apply for a Refund of Overpaid Taxes	□直撥退稅 (車主帳戶) Direct Tax Refund (Vehicle Owner's Account)	金融機構(及分行)、 郵局(及支局) Financial Institution (and Branch), Post Office (and Sub-Branch)		帳 號 (郵局請填局號+帳號) Account Number (For the post office, please fil in the branch number + account number.)					e, please fill		
Overpula Taxes	□支票退稅 Tax Refund by Check	寄送士	地址 Mail	ling Addı	ess:						
上列車輛符合使用牌照稅		<u> </u>	徴	機	罻	審		意	———— 見		
法第7條第1項第8款規	 依所檢附證明文		定事項如下	Based		attached				the	
定請准免徵使用牌照稅	approved items are as follows:										
The above-mentioned vehicle meets the	一、准自	年	月 日	起至□	免稅原	因消失=	之日止	0			
regulations of Article 7,					1	年	月		0		
Paragraph 1, Item 8 of the Vehicle License Tax Act;	1 Approved fro		Voor	Mont	h	•	71	H 111-	-		
please approve the	1. Approved from Year Month Day to The day when the exemption reason no longer applies.										
exemption from Vehicle	I ine day who	en ine e	xempuon	reason no	o longe	r appnes					
License Tax. 此 致	☐ Until Year Month Day.										
	一、允优朝荷山水允优保牛之优朝的,至朝允俶。										
桃園市政府地方稅務局	□以免稅標準之稅額為限,超過部分,不予免徵。 2. The tax exemption amount is										
To the Taoyuan City	Within the tax amount of the tax exemption standard, fully exempted.										
Government Department of Taxation	Limited to the tax amount of the tax exemption standard; the excess portion will not be exempted.										
	三、註銷原核准免稅車牌號碼:										
	3. Cancellation of the original approved tax-exempt vehicle license plate number:										
		承 辦 人 Case Handling Officer									
		明 Explanation/Notes									
1. 依使用牌照稅法第7條 輛為限;免徵会額以26	第1項第8款規 400cc、262 英制	,定,供身心障礙者使用之車輛可免徵使用牌照稅,每一身心障礙者以一 馬力(HP)或265.9公制馬力(PS)之稅額為限,超過部分,不予免徵。									
In accordance with Ar	ticle 7, Paragrapl	h 1, Ite	em 8 of the	he Licen	ise Pla	te Tax A	Act, veh	nicles us	ed by p	people with	
disabilities are exempt from the tax amount of 2400 cc.	m the license plat, 262 imperial hor	e tax, I	er (HP), or	one venio r 265.9 n	ele per netric l	person; orsepow	the exer /er (PS)	nption a, and the	mount i amoun	is limited to	
this limit will not be exemp 2. 因身心障礙情況致無駕		配 俚式	同一白錐	一组笙	ツみ組	屋由転送	当田 名 48	台,抽圖台	谷 田 但 ⁹	智助 劫 昭 日	
持有車輛,應改以身心	:障礙者自有之車	-輛,重	直新向本层	」(處)申	請免徵	手續。					
For those who do not he their spouse or relatives w											
their spouse or relatives within the second degree of kinship from the same household registration. If they later obtain a driver's license and own a vehicle, they should switch to using their own vehicle and reapply for the tax exemption to this											
department (office). 3.身心障礙類(級)別須作後續(重新)鑑定者,請於免稅期間屆滿前辦妥後續(重新)鑑定,免稅期間屆滿仍											
未辦妥後續鑑定者,將自原身心障礙證明後續鑑定日之次日起恢復課稅。 For disability categories (levels) requiring subsequent (re-)evaluation, please complete the subsequent (re-)evaluation											
before the tax exemption period expires. If the subsequent evaluation is not completed by the expiration of the tax											
exemption period, taxation will resume from the day following the subsequent evaluation date on the original disabilic ertificate.											
4.因適用之免稅條件變更 (例如:二親等以內親屬車主與身心障礙者已非同一戶籍、親屬關係消滅、車主或身。障礙者出境經戶政機關逕為遷出登記者、身心障礙原因消滅、車輛改變用途或轉讓等)不合免稅要件時,應											
本局(處)申報,並自不合免稅要件之日起恢復課稅。 If the applicable tax exemption conditions change (e.g., the vehicle owner who is a relative within the second de											
	of kinship and the person with disabilities are no longer in the same household registration, the familial relationship is terminated, the vehicle owner or the person with disabilities leaves the country and is deregistered by the household										

registration authority, the reason for the disability no longer exists, the vehicle's use has changed or it has been transferred, etc.) and the tax exemption requirements are no longer met, in such cases, a declaration must be submitted to

our department (office), and taxation will resume from the date the exemption requirements ceased to be met.

5. 納稅義務人以詐術或其他不正當方法逃漏稅捐者,處 5 年以下有期徒刑,併科一千萬元以下罰金;教唆或幫助犯者處 3 年以下有期徒刑,併科一百萬元以下罰金。

Any taxpayer who evades taxes through fraud or other improper means shall be sentenced to imprisonment for up to 5 years and may also be fined up to 10 million NTD. Those who instigate or assist in committing the crime shall be

sentenced to imprisonment for up to 3 years and may also be fined up to 1 million NTD.

第一聯:申請聯